



SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

Conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 y Reglamento (UE) n.º 2020/878

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Información del Producto

Nombre del producto : SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent
 Material : 1089830, 1017316, 1017315, 1017318, 1017317, 1017319,
 1017320, 1017321, 1017314

No. CENúmero de registro

Nombre químico	CAS-No. EC-No. Index No.	Legal Entity Número de registro
Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics		Chevron Phillips Chemicals International NV 01-2120769768-30-0000
Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics		Chevron Phillips Chemical Company LP 01-2120769768-30-0001

1.2

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Relevant Identified Uses : Uso como combustible - industrial
 Supported : Uso como combustible - profesional

1.3

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía : Chevron Phillips Chemical Company LP
 Specialty Chemicals
 10001 Six Pines Drive
 The Woodlands, TX 77380

Local : Chevron Phillips Chemicals International N.V.
 Airport Plaza (Stockholm Building)
 Leonardo Da Vincilaan 19
 1831 Diegem
 Belgium

SDS Requests: (800) 852-5530

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

Responsible Party: Product Safety Group
 Email:sds@cpchem.com

1.4**Teléfono de emergencia:****Salud:**

866.442.9628 (Norteamérica)
 1.832.813.4984 (Internacional)

Transporte:

CHEMTREC 800.424.9300 o 703.527.3887(internacional)
 Asia: CHEMWATCH (+612 9186 1132) China: 0532 8388 9090
 México CHEMTREC 01-800-681-9531 (24 horas)
 Sudamérica SOS-Cotec Dentro de Brasil: 0800.111.767 Fuera de Brasil: +55.19.3467.1600
 Argentina: +(54)-1159839431
 EUROPA: BIG +32.14.584545 (teléfono) o +32.14583516 (telefax)
 Austria: VIZ +43 1 406 43 43 (24 horas, todos los días)
 Bélgica: 070 245 245 (24 horas, todos los días)
 Bulgaria: +359 2 9154 233
 Croacia: +3851 2348 342 (24 horas, todos los días)
 Chipre: 1401
 República Checa: Centro de Información Toxicológica +420 224 919 293, +420 224 915 402
 Dinamarca: Centro de Envenenamiento de Dinamarca (Giftlinjen): +45 8212 1212
 Estonia: BIG +32.14.584545 (teléfono) o +32.14583516 (telefax)
 Finlandia: 0800 147 111 09 471 977 (24 horas)
 Francia: ORFILA número (INRS): + 33 (0) 1 45 42 59 59 (24 horas, todos los días)
 Alemania: BIG +32.14.584545 (teléfono) o +32.14583516 (telefax)
 Grecia: (0030) 2107793777 (24 horas, todos los días)
 Hungría: +36-80-201-199 (24 horas, todos los días)
 Islandia: 543 2222 (24 horas, todos los días)
 Irlanda: BIG +32.14.584545 (teléfono) o +32.14583516 (telefax)

Italia: BIG +32.14.584545 (teléfono) o +32.14583516 (telefax)
 Letonia: Servicio de Bomberos y Rescate Estatal, número de teléfono: 112; Centro de Información para Toxicología, Envenenamiento, Sepsis Clínica y Drogas, Hipokrāta 2, Riga, Letonia, LV-1038, número de teléfono +371 67042473. (24 horas)
 Liechtenstein: BIG +32.14.584545 (teléfono) o +32.14583516 (telefax)
 Lituania: +370 (85) 2362052
 Luxemburgo: (+352) 8002 5500 (24 horas, todos los días)
 Malta: +356 2395 2000
 Países Bajos: NVIC: +31 (0)88 755 8000
 Noruega: 22 59 13 00 (24 horas, todos los días)
 Polonia: BIG +32.14.584545 (teléfono) o +32.14583516 (telefax)
 Portugal: CIAV número de teléfono: +351 800 250 250
 Rumania: +40213183606
 Eslovaquia: +421 2 5477 4166
 Eslovenia: Número de teléfono: 112
 España: Número de teléfono de emergencias nacionales del Centro de Envenenamiento de España: +34 91 562 04 20 (24 horas, todos los días)
 Suecia: 112 – pedir información sobre veneno

Departamento : Grupo de toxicología y seguridad del producto
 Responsable
 E-mail de contacto : SDS@CPChem.com
 Sitio web : www.CPChem.com

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**2.1****Clasificación de la sustancia o de la mezcla
REGLAMENTO (CE) No 1272/2008**

Líquidos inflamables, Categoría 2

H225:

Líquido y vapores muy inflamables.

Irritación cutáneas, Categoría 2

H315:

Provoca irritación cutánea.

Toxicidad específica en determinados
órganos - exposición única, Categoría 3,
Sistema nervioso central

H336:

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Peligro de aspiración, Categoría 1

H304:

Puede ser mortal en caso de ingestión y
penetración en las vías respiratorias.Peligro a largo plazo (crónico) para el
medio ambiente acuático, Categoría 2

H411:

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos
nocivos duraderos.**2.2****Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)**

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro :

H225

Líquido y vapores muy inflamables.

H304

Puede ser mortal en caso de ingestión y
penetración en las vías respiratorias.

H315

Provoca irritación cutánea.

H336

Puede provocar somnolencia o vértigo.

H411

Tóxico para los organismos acuáticos, con
efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia :

Prevención:

P210

Mantener alejado del calor, de superficies
calientes, de chispas, de llamas abiertas y
de cualquier otra fuente de ignición. No
fumar.

P273

Evitar su liberación al medio ambiente.

Intervención:

P301 + P310

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar
inmediatamente a un CENTRO DE
TOXICOLOGÍA/ médico.

P331

NO provocar el vómito.

P370 + P378

En caso de incendio: Utilizar arena seca,
producto químico seco o espuma resistente
al alcohol para la extinción.

P391

Recoger el vertido.

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:

- 70024-92-9 alcanos, C7-8-iso-

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

2.3**Otros peligros**

Resultados de la valoración PBT y mPmB : Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores.

Propiedades de alteración endocrina : La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**3.1 - 3.2****Sustancia or Mezcla**

Sinónimos : Not Established

Fórmula molecular : UVCB

Componentes peligrosos

Nombre químico	CAS-No. EC-No. Index No.	Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)	Concentración [wt%]	Límites de concentración específicos, factores M y ATEs
Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics		Flam. Liq. 2; H225 Skin Irrit. 2; H315 STOT SE 3; H336 Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411	100	

Para el texto integro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la Sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios**4.1****Descripción de los primeros auxilios**

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa. Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. El material puede producir una neumonía grave y potencialmente mortal si se lo ingiere o vomita.

Si es inhalado : Consultar a un médico después de una exposición importante. En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.

En caso de contacto con la piel : Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico. Si esta en piel, aclare bien con agua. Si esta en ropas, quite las ropas.

En caso de contacto con : Lavarse abundantemente los ojos con agua como medida de

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

- los ojos : precaución. Retirar las lentillas. Proteger el ojo no dañado. Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava. Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
- Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Si los síntomas persisten consultar a un médico. Llevar al afectado en seguida a un hospital.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**Notas para el médico**

- Síntomas : Sin datos disponibles.
- Riesgos : Sin datos disponibles.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

- Tratamiento : Sin datos disponibles.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

- Punto de inflamación : -11 °C (-11 °C)
Método: Copa cerrada Tag

- Temperatura de auto-inflamación : 420 °C (420 °C)

5.1**Medios de extinción**

- Medios de extinción apropiados : Espuma resistente al alcohol. Dióxido de carbono (CO₂). Producto químico en polvo.
- Medios de extinción no apropiados : Chorro de agua de gran volumen.

5.2**Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

- Peligros específicos en la lucha contra incendios : No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.

5.3**Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

- Otros datos : El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor. Por razones de seguridad en caso de incendio, los envases se guardarán por separado en compartimentos cerrados. Utilice un aerosol de agua para enfriar completamente los contenedores cerrados.

- Protección contra incendios y explosiones : No pulverizar sobre una llama desnuda o un cuerpo incandescente. Adoptar la acción necesaria para evitar la descarga de la electricidad estática (que podría ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos). Utilícese únicamente equipo eléctrico antideflagrante. Mantener apartado de las

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición.

Productos de descomposición peligrosos : Dióxido de carbono. Óxidos de carbono.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1****Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Precauciones personales : Utilícese equipo de protección individual. Asegúrese una ventilación apropiada. Retirar todas las fuentes de ignición. Evacuar el personal a zonas seguras. Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en las zonas inferiores.

6.2**Precauciones relativas al medio ambiente**

Precauciones relativas al medio ambiente : Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

6.3**Métodos y material de contención y de limpieza**

Métodos de limpieza : Contener el derrame y recogerlo con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y depositarlo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con la legislación local y nacional (ver sección 13).

6.4**Referencia a otras secciones**

Referencia a otras secciones : Equipo de protección individual, ver sección 8. Para su eliminación, tenga en cuenta la sección 13.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1****Precauciones para una manipulación segura
Manipulación**

Consejos para una manipulación segura : Evitar la formación de aerosol. No respirar vapores/polvo. Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo. Abra el bidón con precaución ya que el contenido puede estar presurizado. Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : No pulverizar sobre una llama desnuda o un cuerpo incandescente. Adoptar la acción necesaria para evitar la descarga de la electricidad estática (que podría ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos). Utilícese únicamente equipo eléctrico antideflagrante. Mantener apartado de las

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición.

7.2**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Almacenamiento**

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : No fumar. Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas. Observar las indicaciones de la etiqueta. Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.

7.3**Usos específicos finales**

Uso : Para obtener más información, consulte el Escenario de exposición en el Anexo

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1****Parámetros de control****Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.****Chevron Phillips Chemical Company LP**

Componentes	Base	Valor	Parámetros de control	Nota
Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics	Fabricante	TWA	300 ppm,	

SK

Zložky	Podstata	Hodnota	Kontrolné parametre	Poznámka
2,2,4-Trimethylpentane (Isooctane)	SK OEL	NPEL krátkodobý	300 ppm, 1.400 mg/m3	
	SK OEL	NPEL priemerný	200 ppm, 900 mg/m3	

SI

Sestavine	Osnova	Vrednost	Parametri nadzora	Pripomba
Isoalkanes C7-8	SI OEL	MV	700 mg/m3	
2,2,4-Trimethylpentane (Isooctane)	SI OEL	MV	500 ppm, 2.400 mg/m3	
	SI OEL	KTV	1.000 ppm, 4.800 mg/m3	

SE

Beståndsdelar	Grundval	Värde	Kontrollparametrar	Anmärkning
2,2,4-Trimethylpentane (Isooctane)	SE AFS	NGV	200 ppm, 900 mg/m3	
	SE AFS	KGV	300 ppm, 1.400 mg/m3	V,

V Vägledande kortidsgränsvärde ska användas som ett rekommenderat högsta värde som inte bör överskridas

MK

Съставки	Основа	Стойност	Параметри на контрол	Бележка
2,2,4-Trimethylpentane (Isooctane)	MK OEL	MV	500 ppm, 2.400 mg/m3	

LV

Sastāvdaļas	Bāze	Vērtība	Pārvaldības parametri	Piezīme
2,2,4-Trimethylpentane (Isooctane)	LV OEL	AER 8 st	100 mg/m3	
	LV OEL	AER īslaicīgā	300 mg/m3	

LT

Komponentai	Šaltinis	Vertė	Kontrolės parametrai	Pastaba
2,2,4-Trimethylpentane (Isooctane)	LT OEL	IPRD	200 ppm, 900 mg/m3	
	LT OEL	TPRD	300 ppm, 1.400 mg/m3	

HU

Komponensek	Bázis	Érték	Ellenőrzési	Megjegyzés

Número SDS:100000067719

7/34

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

			paraméterek	
2,2,4-Trimethylpentane (Isooctane)	HU OEL	AK-érték	2.350 mg/m3	R, i,
	HU OEL	CK-érték	4.700 mg/m3	R, i,

i Ingerlő anyag (izgatja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármat)

R Azok az anyagok, amelyek egészségkárosító hatása ROVID expozíció hatására jelentkezik. Korrigált ÁK = ÁK x 8/a napi óraszám

FR

Composants	Base	Valeur	Paramètres de contrôle	Note
Isoalkanes C7-8	FR VLE	VME	1.000 mg/m3	Valeurs limites indicatives, Vapeur
	FR VLE	VLCT (VLE)	1.500 mg/m3	Valeurs limites indicatives, Vapeur
2,2,4-Trimethylpentane (Isooctane)	FR VLE	VME	1.000 mg/m3	Valeurs limites indicatives, Vapeur
	FR VLE	VLCT (VLE)	1.500 mg/m3	Valeurs limites indicatives, Vapeur

Valeurs limites Valeurs limites indicatives
indicatives**FI**

Aineosat	Peruste	Arvo	Valvontaa koskevat muuttujat	Huomautus
2,2,4-Trimethylpentane (Isooctane)	FI OEL	HTP-arvot 8h	300 ppm, 1.400 mg/m3	
	FI OEL	HTP-arvot 15 min	380 ppm, 1.800 mg/m3	

ES

Componentes	Base	Valor	Parámetros de control	Nota
2,2,4-Trimethylpentane (Isooctane)	ES VLA	VLA-ED	300 ppm, 1.420 mg/m3	

EE

Komponendid, osad	Alused	Väärtus	Kontrolliparameetrid	Märkused
2,2,4-Trimethylpentane (Isooctane)	EE OEL	Piirnorm	200 ppm, 900 mg/m3	
	EE OEL	Lühiajalise kokkupuute piirnorm	300 ppm, 1.400 mg/m3	

CH

Inhaltsstoffe	Grundlage	Wert	Zu überwachende Parameter	Bemerkung
2,2,4-Trimethylpentane (Isooctane)	CH SUVA	MAK-Wert	300 ppm, 1.400 mg/m3	NIOSH,
	CH SUVA	KZGW	600 ppm, 2.800 mg/m3	NIOSH,
	CH SUVA	MAK-Wert	100 ppm, 470 mg/m3	
	CH SUVA	KZGW	200 ppm, 940 mg/m3	

NIOSH National Institute for Occupational Safety and Health

AT

Inhaltsstoffe	Grundlage	Wert	Zu überwachende Parameter	Bemerkung
2,2,4-Trimethylpentane (Isooctane)	AT OEL	MAK-TMW	300 ppm, 1.400 mg/m3	
	AT OEL	MAK-KZW	1.200 ppm, 5.600 mg/m3	

DNELHydrocarbons C7-C8,
isoalkanes, < 2% aromatics

: Uso final: Trabajadores

Vía de exposición: Inhalación

Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos

Valor: 2085 mg/m3

Uso final: Trabajadores

Vía de exposición: Cutáneo

Efectos potenciales sobre la salud: Aguda - efectos locales

Valor: 300 mg/kg

Uso final: Consumidores

Vía de exposición: Inhalación

Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos

Valor: 447 mg/m3

Uso final: Consumidores

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

Vía de exposición: Cutáneo

Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos

Valor: 149 mg/kg

Uso final: Consumidores

Vía de exposición: Oral

Efectos potenciales sobre la salud: A largo plazo - efectos sistémicos

Valor: 149 mg/kg

8.2**Controles de la exposición
Medidas de ingeniería**

Ventilación adecuada que controle la concentración en aire bajo límites y pautas de exposición. Cuando diseñe los controles de ingeniería y seleccione el equipo de protección del personal tenga en cuenta los riesgos potenciales de este material (véa la Sección 2), los límites de exposición aplicables, las actividades laborales y la presencia de otras sustancias en la zona de trabajo. Si los controles de ingeniería o las prácticas laborales no son las adecuadas para evitar la exposición a este material en concentraciones nocivas, se recomienda el uso del equipo de protección personal que se detalla más adelante. El usuario deberá leer y entender todas las instrucciones y limitaciones que se suministran con el equipo, puesto que la protección no suele extenderse más allá de un tiempo limitado o de unas circunstancias determinadas.

Protección personal

Protección respiratoria : Si la ventilación u otros controles de ingeniería no son adecuados para mantener un contenido de oxígeno mínimo de 19,5 % por volumen en condiciones de presión atmosférica normal, es posible que un respirador aprobado por el NIOSH sea adecuado.

Si se pudiera producir una exposición a niveles perjudiciales de material presente en el aire, puede ser apropiado usar un respirador protector aprobado por el NIOSH, por ejemplo: Respirador purificador de aire para vapores orgánicos. Un respirador con suministro de aire de presión positiva puede ser apropiado si existe la posibilidad de una emisión no controlada, de aerosolización, si los niveles de exposición son desconocidos o si hay otras circunstancias en las que los respiradores purificadores de aire pueden no proporcionar una protección adecuada.

Protección de las manos : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección. Por favor, observe las instrucciones en cuanto a la permeabilidad y el tiempo de adelanto que son provistos por el proveedor de los guantes. También tener en cuenta las condiciones locales específicas bajo las cuales el producto es utilizado, tal como el peligro de cortes, de abrasión y el tiempo de contacto. Los guantes deben ser descartados y sustituidos si existe alguna indicación de degradación o perforación química.

Protección de los ojos : Frasco lavador de ojos con agua pura. Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro.

Protección de la piel y del : Elegir la protección para el cuerpo según sus características,

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

cuerpo	la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo. Llevar cuando sea apropiado: Vestimenta protectora antiestática retardante de la flama. Los trabajadores deben ponerse zapatos aislante de la electricidad estática.
Medidas de higiene	: No comer ni beber durante su utilización. No fumar durante su utilización. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**9.1****Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****Aspecto**

Forma	: líquido
Estado físico	: líquido
Color	: incoloro a temperatura ambiente
Olor	: Suave

Datos de Seguridad

Punto de inflamación	: -11 °C (-11 °C) Método: Copa cerrada Tag
Límites inferior de explosividad	: 1 %(V)
Propiedades comburentes	: Non
Temperatura de auto-inflamación	: 420 °C (420 °C)
Fórmula molecular	: UVCB
Peso molecular	: No corresponde
pH	: No corresponde
Temperature de escurrimiento	: Sin datos disponibles
Punto /intervalo de ebullición	: 93,3 - 104,4 °C (93,3 - 104,4 °C)
Presión de vapor	: 114,64 MMHG a 37,8 °C (37,8 °C)
Densidad relativa	: 0,697 a 15,6 °C (15,6 °C)
Solubilidad en agua	: despreciable
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: 0,56 cSt a 40 °C (40 °C)
Densidad relativa del vapor	: 2 (Aire = 1.0)

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

Tasa de evaporación : 1
 Porcentaje volátil : > 99 %
 < 0,01 %

9.2**Otros datos**

Conductibilidad : Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.1**

Reactividad : Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

10.2

Estabilidad química : Este material se considera estable en ambientes, almacenamiento previsto y condiciones de temperatura y presión para la manipulación normales.

10.3**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Reacciones peligrosas : Reacciones peligrosas: No se conocen polimerizaciones peligrosas.

Otros datos: Sin peligros a mencionar especialmente.

Reacciones peligrosas: Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire.

10.4

Condiciones que deben evitarse : Calor, llamas y chispas.

10.5

Materias que deben evitarse : Puede reaccionar con oxígeno o agentes oxidantes fuertes, como los cloratos, nitratos, peróxidos, etc.

10.6

Productos de descomposición peligrosos : Dióxido de carbono
Óxidos de carbono

Otros datos : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1****Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad oral aguda**

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics : DL50: > 7.100 - 7.800 mg/kg
 Especies: Rata
 Sexo: macho
 Método: Directrices de ensayo 401 del OECD
 La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

Toxicidad aguda por inhalación

Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics : CL50: > 9,4 mg/l
 Tiempo de exposición: 4 h
 Especies: Rata
 Prueba de atmosfera: polvo/niebla
 Método: Directrices de ensayo 403 del OECD
 Una LC50/inhalación/4h/rata no puede ser determinada porque no se ha observado una mortalidad de las ratas a las concentraciones máximas logradas.
 La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Irritación de la piel : Irritación de la piel

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Irritación ocular : Los vapores pueden provocar una irritación severa en los ojos, sistema respiratorio y la piel.

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Sensibilización : No produce sensibilización en animales de laboratorio.
 La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

Toxicidad por dosis repetidas

Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics : Especies: Rata, machos y hembras
 Sexo: machos y hembras
 Vía de aplicación: Inhalación
 Dosis: 0, 400, 1200 ppm
 Tiempo de exposición: 12 wk
 Nombre de exposiciones: 6 hr/d, 5 d/wk
 NOEL: 1200 ppm
 Método: Directrices de ensayo 413 del OECD
 Órganos diana: Riñón
 La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

Genotoxicidad in vitro

Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics : Tipo de Prueba: Prueba de Ames
 Resultado: negativo

Toxicidad para la reproducción

Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics : Especies: Rata
 Sexo: machos y hembras
 Vía de aplicación: inhalación (vapor)
 Nombre de exposiciones: 6 h/d; 5 d/wk

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

Método: Directrices de ensayo 416 del OECD
 NOAEL Parent: 10,560 mg/m³
 NOAEL F1: 31, 680 mg/m³
 NOAEL F2: 31,680 mg/m³
 Los ensayos sobre fertilidad y toxicidad para el desarrollo no revelaron ningún efecto sobre la reproducción.
 La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

Toxicidad para el desarrollo

Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics : Especies: Rata
 Vía de aplicación: Inhalación
 Dosis: 500, 2000, 7000 ppm
 Tiempo de exposición: 6h/d
 Duración del ensayo: GD 6-15
 Método: Directriz 414 de la OECD
 NOAEL Teratogenicity: > 21,000 mg/m³
 NOAEL Maternal: > 21,000 mg/m³
 Los ensayos con animales no mostraron ningún efecto sobre el desarrollo del feto.
 La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Toxicidad por aspiración : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única

Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics : Ruta de exposición: Inhalación
 Órganos diana: Sistema nervioso central
 Valoración: Puede provocar somnolencia o vértigo.

Efectos CMR

Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics : Carcinogenicidad: Indeterminado
 Mutagenicidad: Las pruebas in vitro no mostraron efectos mutágenos
 Toxicidad para la reproducción: No hay evidencia de efectos adversos sobre la función sexual y la fertilidad, o sobre el desarrollo, basado en experimentos con animales.

11.2**Información relativa a otros peligros****SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent**

Otros datos : Los síntomas por sobreexposición pueden ser dolor de cabeza, vértigo, cansancio, náuseas y vómitos. En concentraciones, substancialmente por encima del valor TLV, puede producir efectos narcóticos. Los disolventes pueden desengrasar la piel.
 Propiedades de alteración endocrina : La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

SECCIÓN 12. Información ecológica**12.1****Toxicidad****Efectos ecotoxicológicos****Toxicidad para los peces**

Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics : CL50: 5,4 mg/l
 Tiempo de exposición: 96 h
 Especies: Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)
 Método: Directrices de ensayo 203 del OECD
 La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos

Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics : EC50: 143 mg/l
 Tiempo de exposición: 48 h
 Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)
 Ensayo estático Método: Directrices de ensayo 202 del OECD

Toxicidad para las algas

Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics : EC50: 29,0 mg/l
 Tiempo de exposición: 72 h
 Especies: Raphidocellus subcapitata (alga)
 Inhibición del crecimiento Método: Directrices de ensayo 201 del OECD

Toxicidad para los peces (Toxicidad crónica)

Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics : NOELR: 0,778 mg/l
 Tiempo de exposición: 28 d
 Especies: Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)
 Método: Datos modelados de relación cuantitativa estructura actividad (QSAR)

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica)

Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics : NOELR: 1 mg/l
 Tiempo de exposición: 21 d
 Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)
 Método: Directrices de ensayo 211 del OECD
 La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

12.2**Persistencia y degradabilidad****Biodegradabilidad**

Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics : Resultado: No es fácilmente biodegradable.
 60 %

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

Duración del ensayo: 60 d
 Método: Directrices de ensayo 301F del OECD
 Se espera que sea intrínsecamente biodegradable.
 La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

12.3**Potencial de bioacumulación**

Informaciones sobre eliminación (permanencia y degradabilidad)

Bioacumulación

Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics : No se espera que este material sea bioacumulable.

12.4**Movilidad en el suelo**

Movilidad : Medios: Aire
 Método: Cálculo, Modelo de fugacidad nivel III de Mackay
 Contenido: 100 %

12.5**Resultados de la valoración PBT y mPmB**

Resultados de la valoración PBT : Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores.

12.6**Propiedades de alteración endocrina**

Propiedades de alteración endocrina : La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

12.7**Otros efectos adversos**

Información ecológica complementaria : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

12.8**Additional Information****Evaluación Ecotoxicológica**

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático
 Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics : Tóxico para los organismos acuáticos.

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático
 Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**13.1****Métodos para el tratamiento de residuos**

La información de esta SDS se refiere exclusivamente al producto tal y como se transporta.

Use el material para los fines previstos o recíclalo si es posible. Si debe desecharse este material, posiblemente cumpla con los criterios de desecho peligroso según las definiciones de la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (US EPA) conforme a las disposiciones de RCRA (40 CFR 261) u otras normas estatales y locales. Es posible que se necesite la medición de ciertas propiedades físicas y el análisis de componentes regulados para tomar decisiones correctas. Si posteriormente este material se clasifica como peligroso, la ley federal exige que se elimine en un centro de eliminación de desechos peligrosos autorizado.

- Producto : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos). No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado. Envíese a una compañía autorizada para la gestión de desechos.
- Envases contaminados : Vaciar el contenido restante. Eliminar como producto no usado. No reutilizar los recipientes vacíos. No quemar el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con él.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**14.1 - 14.7****Información relativa al transporte**

Las descripciones de envío que se proporcionan son únicamente para los envíos a granel, y pueden no aplicarse a envíos de envases que no son a granel (consulte la definición reglamentaria).

Para obtener requisitos adicionales sobre la descripción de los envíos, consulte las Reglamentaciones sobre mercancías peligrosas (Dangerous Goods Regulations) nacionales o internacionales específicas para modo y para cantidad adecuadas (p. ej., nombre o nombres técnicos, etc.). Por lo tanto, es posible que la información que aparece en el presente no siempre concuerde con la descripción de envío del conocimiento de embarque para el material. Puede haber una pequeña diferencia en el punto de inflamación del material entre la Hoja de Datos de Seguridad (Safety Data Sheet, SDS) y el conocimiento de embarque.

US DOT (DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DE LOS ESTADOS UNIDOS)

UN3295, HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S., 3, II, CONTAMINANTE MARINO, (2,2,4-TRIMETHYLPENTANE (ISOOCTANE)), RQ (2,2,4-TRIMETHYLPENTANE (ISOOCTANE))

IMO/IMDG (PRODUCTOS PELIGROSOS MARÍTIMOS INTERNACIONALES)

UN3295, HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S., 3, II, (-11 °C c.c.), CONTAMINANTE MARINO, (ISOALKANES C7-8, 2,2,4-TRIMETHYLPENTANE (ISOOCTANE))

IATA (ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE TRANSPORTE AÉREO)

UN3295, HIDROCARBUROS LÍQUIDOS, N.E.P., 3, II

ADR (ACUERDO EUROPEO SOBRE EL TRANSPORTE INTERNACIONAL DE MERCANCÍAS PELIGROSAS POR CARRETERA)

UN3295, HIDROCARBUROS LÍQUIDOS, N.E.P., 3, II, (D/E), PELIGROSAS AMBIENTALMENTE, (ISOALKANES C7-8, 2,2,4-TRIMETHYLPENTANE (ISOOCTANE))

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

RID (REGLAMENTO EUROPEO SOBRE EL TRANSPORTE INTERNACIONAL DE MERCANCIAS PELIGROSAS)

33, UN3295, HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S., 3, II, PELIGROSAS AMBIENTALMENTE, (ISOALKANES C7-8, 2,2,4-TRIMETHYLPENTANE (ISOOCTANE))

ADN (ACUERDO EUROPEO SOBRE EL TRANSPORTE INTERNACIONAL DE MERCANCIAS PELIGROSAS POR VÍAS DE NAVEGACIÓN INTERIOR)

UN3295, HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S., 3, II, PELIGROSAS AMBIENTALMENTE, (ISOALKANES C7-8, 2,2,4-TRIMETHYLPENTANE (ISOOCTANE))

Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1****Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Legislación nacional**

Reglamento (UE) 2020/878 de la Comisión de 18 de junio de 2020 por el que se modifica el Reglamento (CE) n.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y mezclas químicas (REACH)

Clase de contaminante del agua (Alemania) : WGK 2 contamina el agua

15.2**Evaluación de la seguridad química**

Componentes : Hydrocarbons C7-C8, isoalkanes, < 2% aromatics Se ha realizado una Valoración de la Seguridad Química para esta sustancia.

Legislación sobre Riesgos de Accidentes Graves : 96/82/EC Puesto al día: 2003
Peligroso para el medio ambiente
9b
Cantidad 1: 200 t
Cantidad 2: 500 t

: ZEU_SEVES3 Puesto al día:
LÍQUIDOS INFLAMABLES
P5c
Cantidad 1: 5.000 t
Cantidad 2: 50.000 t

: ZEU_SEVES3 Puesto al día:
PELIGROS PARA EL MEDIOAMBIENTE
E2
Cantidad 1: 200 t
Cantidad 2: 500 t

Estatuto de notificación

Europa REACH : Este producto se ajusta plenamente al reglamento

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

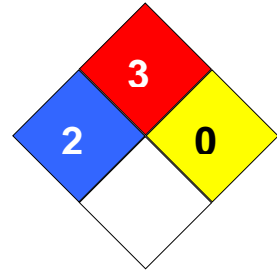
Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

		REACH 1907/2006/EC.
Suiza CH INV	:	En o de conformidad con el inventario
Estados Unidos (EE.UU.) TSCA	:	De conformidad con la porción activa del inventario TSCA
Canadá DSL	:	Este producto se ha notificado y aprobado para que aparezca en la Lista de Sustancias Domésticas en Canadá (DSL). En este momento, solo Chevron Phillips Chemical Company LP tiene autorización legal para importar el producto en Canadá.
Otros AICS	:	En o de conformidad con el inventario
Nueva Zelanda NZIoC	:	No de conformidad con el inventario
Japón ENCS	:	En o de conformidad con el inventario
Corea KECI	:	Una sustancia en este producto no se registró, notificó que estaba registrada, o estaba exenta del registro de CPChem según las normativas K-REACH. La importación o fabricación de ese producto sigue estando permitida dado que el importador coreano registrado ha notificado la sustancia.
Filipinas PICCS	:	No de conformidad con el inventario
China IECSC	:	No de conformidad con el inventario
Taiwán TCSI	:	En o de conformidad con el inventario

SECCIÓN 16. Otra información

NFPA Clasificación : Peligro para la salud: 2
 Peligro de Incendio: 3
 Peligro de Reactividad: 0

**Otros datos**

Número de legado de SDS: : 34750

Los cambios significativos desde la última versión han sido resaltados en el margen. Esta versión reemplaza todas las anteriores.

La información de esta SDS se refiere exclusivamente al producto tal y como se transporta.

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

Una explicación de las abreviaturas y los acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad			
ACGIH	Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales	LD50	Dosis letal 50 %
AiIC	Inventario australiano de	LOAEL	Nivel mínimo de efecto adverso

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

	productos químicos industriales		observable
DSL	Canadá, Lista de sustancias nacionales	NFPA	Asociación Nacional de Protección contra Incendios
NDSL	Canadá, Lista de sustancias no nacionales	NIOSH	Instituto Nacional para la Seguridad y Salud ocupacional
CNS	Sistema nervioso central	NTP	Programa Nacional de Toxicología
CAS	Servicio de resúmenes químicos	NZIoC	Inventario de sustancias químicas de Nueva Zelanda
EC50	Concentración efectiva	NOAEL	Nivel sin efecto adverso observable
EC50	Concentración efectiva 50 %	NOEC	Concentración sin efecto observado
EGEST	Herramienta genérica para escenarios de exposición de la EOSCA	OSHA	Administración de Seguridad y Salud Ocupacional
EOSCA	Asociación Europea de Productos Químicos de Especialidad Petrolera	PEL	Límite de exposición permisible
EINECS	Inventario europeo de sustancias químicas existentes	PICCS	Inventario de sustancias químicas comerciales de Filipinas
MAK	Valores de concentración máxima de Alemania	PRNT	Se supone que no es tóxico
GHS	Sistema Armonizado Mundial	RCRA	Ley de conservación y recuperación de recursos
>=	Mayor o igual que	STEL	Límite de exposición a corto plazo
IC50	Concentración de inhibición 50 %	SARA	Ley de enmiendas y reautorización de superfondos
IARC	Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer	TLV	Valor umbral límite
IECSC	Inventario de sustancias químicas existentes en China	TWA	Promedio ponderado en el tiempo
ENCS	Japón, Inventario de sustancias químicas existentes y nuevas	TSCA	Ley de control de sustancias tóxicas
KECI	Corea, Inventario de sustancias químicas existentes	UVCB	Composición desconocida o variable, productos de reacción compleja y materiales biológicos
<=	Menor o igual que	WHMIS	Sistema de información de materiales peligrosos en el lugar de trabajo
LC50	Concentración letal 50 %	ATE	Estimación de la toxicidad aguda

Texto íntegro de las Declaraciones-H referidas en las secciones 2 y 3.

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H315	Provoca irritación cutánea.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

Anexo: Escenarios de exposición**Índice de Contenidos**

Número	Título
EE 1	Uso como combustible - industrial; Usos industriales (SU3); Sistemas cerrados.
EE 2	Uso como combustible - profesional; Usos profesionales (SU22); Sistemas cerrados.

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

EE 1: Uso como combustible - industrial; Usos industriales (SU3); Sistemas cerrados.**1.1. Sección de título**

Nombre del escenario de exposición	: Uso como combustible - industrial
Título breve estructurado	: Uso como combustible - industrial; Usos industriales (SU3); Sistemas cerrados.
Sustancia	: alkanes, C7-8-iso- No. CE: 274-273-1

Medio Ambiente

ES 1	Uso como combustible - industrial	ERC7
-------------	--	-------------

Trabajador

ES 2	Exposiciones generales (sistemas cerrados), Utilice en procesos contenidos por lotes, Almacenamiento	PROC1
-------------	---	--------------

ES 3	Exposiciones generales (sistemas cerrados), Utilice en procesos contenidos por lotes, Almacenamiento	PROC2
-------------	---	--------------

ES 4	Exposiciones generales (sistemas cerrados), Utilice en procesos contenidos por lotes, (Sistemas cerrados)	PROC3
-------------	--	--------------

ES 5	Equipos de limpieza y mantenimiento	PROC8a
-------------	--	---------------

ES 6	Transferencias por tambos/lotas, Transferencias a granel	PROC8b
-------------	---	---------------

ES 7	Uso en combustible	PROC16
-------------	---------------------------	---------------

1.2. Condiciones de uso que afectan a la exposición**1.2.1. Control de exposición ambiental: Uso industrial de sustancias en sistemas cerrados (ERC7)****Cantidad utilizada (o contenida en artículos), frecuencia y duración de uso/exposición**

Tonelaje máximo permisible del emplazamiento (MSafe)	: 260.000 kg
--	--------------

Compartimento crucial para Msafe	: Planta de tratamiento de aguas residuales
----------------------------------	---

Tipo de liberación	: Liberación continua
--------------------	-----------------------

Días de emisión	: 20
-----------------	------

Condiciones y medidas de carácter técnico y organizativo

El riesgo por exposición medioambiental está mediado por los sedimentos del agua dulce.

No se requiere tratamiento de aguas residuales.

Aire - eficiencia mínima de 95 %

Agua - eficiencia mínima de 0 %

Condiciones y medidas relativas a la planta de tratamiento de aguas residuales

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

Tipo de depuradora	:	Planta municipal de tratamiento de aguas residuales
Tratamiento de lodos de depuradora	:	Prevenir la descarga de la sustancia sin disolver o recuperar del agua residual. No aplicar lodo industrial a suelos naturales. El lodo de depuradora debe ser incinerado, confinado o regenerado.
Efluente de depuradora	:	2.000 m3/d

Condiciones y medidas relativas al tratamiento de residuos (incluidos residuos de artículos)

Tratamiento de residuos	:	Esta sustancia se consume durante su uso y no se generan residuos de ella.
-------------------------	---	--

Otras condiciones que afectan a la exposición del medio ambiente

Caudal de aguas superficiales receptoras	:	18.000 m3/d
--	---	-------------

Factor de dilución en el agua dulce local	:	10
---	---	----

Factor de dilución en el agua marina local	:	100
--	---	-----

1.2.2. Control de la exposición de los trabajadores: Producción de productos químicos o refinería en procesos cerrados en los que no hay probabilidades de exposición o procesos en condiciones de contención equivalentes. (PROC1)

Características del producto (artículo)

Cubre porcentajes de sustancia en el producto de hasta un 100 %.

Forma física del producto	:	Líquido
---------------------------	---	---------

Cantidad utilizada (o contenida en artículos), frecuencia y duración de uso/exposición

Duración	:	Cubre exposiciones diarias de hasta 8 horas
----------	---	---

Condiciones y medidas de carácter técnico y organizativo

Manipular la sustancia dentro de un sistema cerrado.
Almacene la sustancia dentro de un sistema cerrado.

Otras condiciones que afectan a la exposición de los trabajadores

Temperatura	:	Se asume el uso a no más de 20 °C por encima de la temperatura ambiente.
-------------	---	--

1.2.3. Control de la exposición de los trabajadores: Producción o refinado de productos químicos en procesos cerrados y continuos con exposición ocasional controlada o procesos con condiciones de confinamiento equivalentes (PROC2)

Características del producto (artículo)

Cubre porcentajes de sustancia en el producto de hasta un 100 %.

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

Forma física del producto : Líquido

Cantidad utilizada (o contenida en artículos), frecuencia y duración de uso/exposición

Duración : Cubre exposiciones diarias de hasta 8 horas

Condiciones y medidas de carácter técnico y organizativo

Manipular la sustancia dentro de un sistema cerrado.
Almacene la sustancia dentro de un sistema cerrado.

Otras condiciones que afectan a la exposición de los trabajadores

Temperatura : Se asume el uso a no más de 20 °C por encima de la temperatura ambiente.

1.2.4. Control de la exposición de los trabajadores: Fabricación o formulación en la industria química en procesos por lotes cerrados con exposición ocasional controlada o procesos cuyas condiciones de contención son equivalentes. (PROC3)

Características del producto (artículo)

Cubre porcentajes de sustancia en el producto de hasta un 100 %.

Forma física del producto : Líquido

Cantidad utilizada (o contenida en artículos), frecuencia y duración de uso/exposición

Duración : Cubre exposiciones diarias de hasta 8 horas

Condiciones y medidas de carácter técnico y organizativo

Manipular la sustancia dentro de un sistema cerrado.
Ninguna otra medida específica identificada.

Otras condiciones que afectan a la exposición de los trabajadores

Temperatura : Se asume el uso a no más de 20 °C por encima de la temperatura ambiente.

1.2.5. Control de la exposición de los trabajadores: Transferencia de sustancias o mezclas (carga y descarga) en instalaciones no especializadas (PROC8a)

Características del producto (artículo)

Cubre porcentajes de sustancia en el producto de hasta un 100 %.

Forma física del producto : Líquido

Cantidad utilizada (o contenida en artículos), frecuencia y duración de uso/exposición

Duración : Cubre exposiciones diarias de hasta 8 horas

Condiciones y medidas de carácter técnico y organizativo

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

Ninguna otra medida específica identificada.

Otras condiciones que afectan a la exposición de los trabajadores

Temperatura : Se asume el uso a no más de 20 °C por encima de la temperatura ambiente.

1.2.6. Control de la exposición de los trabajadores: Transferencia de sustancias o mezclas (carga/descarga) en instalaciones especializadas (PROC8b)**Características del producto (artículo)**

Cubre porcentajes de sustancia en el producto de hasta un 100 %.

Forma física del producto : Líquido

Cantidad utilizada (o contenida en artículos), frecuencia y duración de uso/exposición

Duración : Cubre exposiciones diarias de hasta 8 horas

Condiciones y medidas de carácter técnico y organizativo

Ninguna otra medida específica identificada.

Otras condiciones que afectan a la exposición de los trabajadores

Temperatura : Se asume el uso a no más de 20 °C por encima de la temperatura ambiente.

1.2.7. Control de la exposición de los trabajadores: Utilización de materiales como combustibles, exposición previsible limitada a los productos que no han sufrido combustión (PROC16)**Características del producto (artículo)**

Cubre porcentajes de sustancia en el producto de hasta un 100 %.

Forma física del producto : Líquido

Cantidad utilizada (o contenida en artículos), frecuencia y duración de uso/exposición

Duración : Cubre exposiciones diarias de hasta 8 horas

Condiciones y medidas de carácter técnico y organizativo

Manipular la sustancia dentro de un sistema cerrado.

Otras condiciones que afectan a la exposición de los trabajadores

Temperatura : Se asume el uso a no más de 20 °C por encima de la temperatura ambiente.

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

1.3. Estimación de la exposición y referencia a su fuente**1.3.1. Exposición y liberación medioambiental: Uso industrial de sustancias en sistemas cerrados (ERC7)**

Objetivo de protección	Estimación de la exposición	RCR
Agua dulce	0,0000005 mg/l (Método de bloques de hidrocarburos (Petrorisk))	0,000
Sedimentos de agua dulce	0,0000017 peso húmedo en mg/kg (Método de bloques de hidrocarburos (Petrorisk))	0,000
Agua de mar	0,0000000 mg/l (Método de bloques de hidrocarburos (Petrorisk))	0,000
Sedimento marino	0,0000017 peso húmedo en mg/kg (Método de bloques de hidrocarburos (Petrorisk))	0,000
Suelo	0,0000000 peso húmedo en mg/kg (Método de bloques de hidrocarburos (Petrorisk))	0,000

Información adicional sobre estimación de la exposición

Las prácticas habituales varían de un emplazamiento a otro, por lo que se utilizan estimaciones de liberaciones en el proceso de carácter conservador.

1.3.2. Exposición del trabajador: Producción de productos químicos o refinería en procesos cerrados en los que no hay probabilidades de exposición o procesos en condiciones de contención equivalentes. (PROC1)

Vía de exposición	Efecto sobre la salud	Indicador de exposición	Estimación de la exposición	RCR
inhalación	sistémico		0,05 mg/m ³	0,000
cutáneo	sistémico		0,34 mg/kg/d	0,000
rutas combinadas				0,000

Información adicional sobre estimación de la exposición

Las exposiciones estimadas en el lugar de trabajo se esperan que no excedan el DNEL, cuando las medidas de gestión de riesgos identificadas son adoptadas.

1.3.3. Exposición del trabajador: Producción o refinado de productos químicos en procesos cerrados y continuos con exposición ocasional controlada o procesos con condiciones de confinamiento equivalentes (PROC2)

Vía de exposición	Efecto sobre la salud	Indicador de exposición	Estimación de la exposición	RCR
inhalación	sistémico		48,67 mg/m ³	0,024

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

cutáneo	sistémico		1,37 mg/kg/d	0,002
rutas combinadas				0,026

Información adicional sobre estimación de la exposición

Las exposiciones estimadas en el lugar de trabajo se esperan que no excedan el DNEL, cuando las medidas de gestión de riesgos identificadas son adoptadas.

1.3.4. Exposición del trabajador: Fabricación o formulación en la industria química en procesos por lotes cerrados con exposición ocasional controlada o procesos cuyas condiciones de contención son equivalentes. (PROC3)

Vía de exposición	Efecto sobre la salud	Indicador de exposición	Estimación de la exposición	RCR
inhalación	sistémico		121,68 mg/m ³	0,060
cutáneo	sistémico		0,34 mg/kg/d	0,000
rutas combinadas				0,060

Información adicional sobre estimación de la exposición

Las exposiciones estimadas en el lugar de trabajo se esperan que no excedan el DNEL, cuando las medidas de gestión de riesgos identificadas son adoptadas.

1.3.5. Exposición del trabajador: Transferencia de sustancias o mezclas (carga y descarga) en instalaciones no especializadas (PROC8a)

Vía de exposición	Efecto sobre la salud	Indicador de exposición	Estimación de la exposición	RCR
inhalación	sistémico		243,35 mg/m ³	0,120
cutáneo	sistémico		13,71 mg/kg/d	0,018
rutas combinadas				0,137

Información adicional sobre estimación de la exposición

Las exposiciones estimadas en el lugar de trabajo se esperan que no excedan el DNEL, cuando las medidas de gestión de riesgos identificadas son adoptadas.

1.3.6. Exposición del trabajador: Transferencia de sustancias o mezclas (carga/descarga) en instalaciones especializadas (PROC8b)

Vía de exposición	Efecto sobre la salud	Indicador de exposición	Estimación de la exposición	RCR
inhalación	sistémico		243,35 mg/m ³	0,120
cutáneo	sistémico		6,86 mg/kg/d	0,009
rutas combinadas				0,128

Información adicional sobre estimación de la exposición

Las exposiciones estimadas en el lugar de trabajo se esperan que no excedan el DNEL, cuando las

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

medidas de gestión de riesgos identificadas son adoptadas.

1.3.7. Exposición del trabajador: Utilización de materiales como combustibles, exposición previsible limitada a los productos que no han sufrido combustión (PROC16)

Vía de exposición	Efecto sobre la salud	Indicador de exposición	Estimación de la exposición	RCR
inhalación	sistémico		24,34 mg/m ³	0,012
cutáneo	sistémico		0,34 mg/kg/d	0,000
rutas combinadas				0,012

Información adicional sobre estimación de la exposición

Las exposiciones estimadas en el lugar de trabajo se esperan que no excedan el DNEL, cuando las medidas de gestión de riesgos identificadas son adoptadas.

1.4. Orientación a los usuarios intermedios para evaluar si están trabajando dentro de los límites fijados por el escenario de exposición

Donde se adopten otras condiciones operativas/medidas de gestión de riesgo, los usuarios deberán asegurar que los riesgos se gestionen a niveles equivalentes, como mínimo.

La guía se basa en la presunción de condiciones operativas que pueden no ser aplicables a todos los lugares; así, el escalamiento puede ser necesario para definir las medidas adecuadas de gestión de riesgo específicas para el lugar.

La eficiencia de eliminación requerida para el agua residual se puede lograr usando tecnologías en el lugar o fuera de él, ya sean solas o combinadas.

La eficiencia de eliminación requerida para el aire se puede lograr usando tecnologías en obra, ya sean solas o combinadas.

Se proporcionan más detalles sobre tecnologías de control y escalamiento en la ficha técnica del SpERC (<http://cefic.org/en/reach-for-industries-libraries.html>).

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

EE 2: Uso como combustible - profesional; Usos profesionales (SU22); Sistemas cerrados.**2.1. Sección de título**

Nombre del escenario de exposición	: Uso como combustible - profesional
Título breve estructurado	: Uso como combustible - profesional; Usos profesionales (SU22); Sistemas cerrados.
Sustancia	: alkanes, C7-8-iso- No. CE: 274-273-1

Medio Ambiente

ES 1	Uso como combustible - industrial	ERC9a, ERC9b
-------------	--	-----------------

Trabajador

ES 2	Exposiciones generales (sistemas cerrados), Almacenamiento	PROC1
ES 3	Exposiciones generales (sistemas cerrados)	PROC2
ES 4	Equipos de limpieza y mantenimiento	PROC8a
ES 5	Transferencias a granel, Transferencias por tambos/lotes, Repostaje	PROC8b
ES 6	Uso en combustible	PROC16

2.2. Condiciones de uso que afectan a la exposición**2.2.1. Control de exposición ambiental: Uso generalizado de fluidos funcionales (en interiores) (ERC9a) / Uso generalizado de fluidos funcionales (en exteriores) (ERC9b)****Cantidad utilizada (o contenida en artículos), frecuencia y duración de uso/exposición**

Tonelaje máximo permisible del emplazamiento (MSafe)	: 860 kg
Compartimento crucial para Msafe	: Planta de tratamiento de aguas residuales
Tipo de liberación	: Liberación continua
Días de emisión	: 365

Condiciones y medidas de carácter técnico y organizativo

El riesgo por exposición medioambiental está mediado por el agua dulce.
No se requiere tratamiento de aguas residuales.
Agua - eficiencia mínima de 0 %

Condiciones y medidas relativas a la planta de tratamiento de aguas residuales

Tipo de depuradora	: Planta municipal de tratamiento de aguas residuales
Tratamiento de lodos de depuradora	: Prevenir la descarga de la sustancia sin disolver o recuperar

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

del agua residual.
No aplicar lodo industrial a suelos naturales.
El lodo de depuradora debe ser incinerado, confinado o regenerado.

Efluente de depuradora : 2.000 m3/d

Condiciones y medidas relativas al tratamiento de residuos (incluidos residuos de artículos)

Tratamiento de residuos : Esta sustancia se consume durante su uso y no se generan residuos de ella.

Otras condiciones que afectan a la exposición del medio ambiente

Caudal de aguas superficiales receptoras : 18.000 m3/d

Factor de dilución en el agua dulce local : 10

Factor de dilución en el agua marina local : 100

2.2.2. Control de la exposición de los trabajadores: Producción de productos químicos o refinaria en procesos cerrados en los que no hay probabilidades de exposición o procesos en condiciones de contención equivalentes. (PROC1)

Características del producto (artículo)

Cubre porcentajes de sustancia en el producto de hasta un 100 %.

Forma física del producto : Líquido

Cantidad utilizada (o contenida en artículos), frecuencia y duración de uso/exposición

Duración : Cubre exposiciones diarias de hasta 8 horas

Condiciones y medidas de carácter técnico y organizativo

Manipular la sustancia dentro de un sistema cerrado.
Almacene la sustancia dentro de un sistema cerrado.

Otras condiciones que afectan a la exposición de los trabajadores

Temperatura : Se asume el uso a no más de 20 °C por encima de la temperatura ambiente.

2.2.3. Control de la exposición de los trabajadores: Producción o refinado de productos químicos en procesos cerrados y continuos con exposición ocasional controlada o procesos con condiciones de confinamiento equivalentes (PROC2)

Características del producto (artículo)

Cubre porcentajes de sustancia en el producto de hasta un 100 %.

Forma física del producto : Líquido

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

Cantidad utilizada (o contenida en artículos), frecuencia y duración de uso/exposición

Duración : Cubre exposiciones diarias de hasta 8 horas

Condiciones y medidas de carácter técnico y organizativo

Manipular la sustancia dentro de un sistema cerrado.

Otras condiciones que afectan a la exposición de los trabajadores

Temperatura : Se asume el uso a no más de 20 °C por encima de la temperatura ambiente.

2.2.4. Control de la exposición de los trabajadores: Transferencia de sustancias o mezclas (carga y descarga) en instalaciones no especializadas (PROC8a)**Características del producto (artículo)**

Cubre porcentajes de sustancia en el producto de hasta un 100 %.

Forma física del producto : Líquido

Cantidad utilizada (o contenida en artículos), frecuencia y duración de uso/exposición

Duración : Cubre exposiciones diarias de hasta 8 horas

Condiciones y medidas de carácter técnico y organizativo

Ninguna otra medida específica identificada.

Otras condiciones que afectan a la exposición de los trabajadores

Temperatura : Se asume el uso a no más de 20 °C por encima de la temperatura ambiente.

2.2.5. Control de la exposición de los trabajadores: Transferencia de sustancias o mezclas (carga/descarga) en instalaciones especializadas (PROC8b)**Características del producto (artículo)**

Cubre porcentajes de sustancia en el producto de hasta un 100 %.

Forma física del producto : Líquido

Cantidad utilizada (o contenida en artículos), frecuencia y duración de uso/exposición

Duración : Cubre exposiciones diarias de hasta 8 horas

Condiciones y medidas de carácter técnico y organizativoManipular la sustancia dentro de un sistema cerrado.
Vacíe las líneas de transferencia antes del desacoplamiento.
Ninguna otra medida específica identificada.

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

Otras condiciones que afectan a la exposición de los trabajadores

Temperatura : Se asume el uso a no más de 20 °C por encima de la temperatura ambiente.

2.2.6. Control de la exposición de los trabajadores: Uso de combustibles (PROC16)**Características del producto (artículo)**

Cubre porcentajes de sustancia en el producto de hasta un 100 %.

Forma física del producto : Líquido

Cantidad utilizada (o contenida en artículos), frecuencia y duración de uso/exposición

Duración : Cubre exposiciones diarias de hasta 8 horas

Condiciones y medidas de carácter técnico y organizativo

Manipular la sustancia dentro de un sistema cerrado.

Otras condiciones que afectan a la exposición de los trabajadores

Temperatura : Se asume el uso a no más de 20 °C por encima de la temperatura ambiente.

2.3. Estimación de la exposición y referencia a su fuente**2.3.1. Exposición y liberación medioambiental: Uso generalizado de fluidos funcionales (en interiores) (ERC9a) / Uso generalizado de fluidos funcionales (en exteriores) (ERC9b)**

Objetivo de protección	Estimación de la exposición	RCR
Agua dulce	0,0000000 mg/l (Método de bloques de hidrocarburos (Petrorisk))	0,000
Sedimentos de agua dulce	0,0000000 peso húmedo en mg/kg (Método de bloques de hidrocarburos (Petrorisk))	0,000
Agua de mar	0,0000000 mg/l (Método de bloques de hidrocarburos (Petrorisk))	0,000
Sedimento marino	0,0000000 peso húmedo en mg/kg (Método de bloques de hidrocarburos (Petrorisk))	0,000
Suelo	0,0000000 peso húmedo en mg/kg (Método de bloques de hidrocarburos (Petrorisk))	0,000

Información adicional sobre estimación de la exposición

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

Las prácticas habituales varían de un emplazamiento a otro, por lo que se utilizan estimaciones de liberaciones en el proceso de carácter conservador.

2.3.2. Exposición del trabajador: Producción de productos químicos o refinería en procesos cerrados en los que no hay probabilidades de exposición o procesos en condiciones de contención equivalentes. (PROC1)

Vía de exposición	Efecto sobre la salud	Indicador de exposición	Estimación de la exposición	RCR
inhalación	sistémico		0,05 mg/m ³	0,000
cutáneo	sistémico		0,34 mg/kg/d	0,000
rutas combinadas				0,000

Información adicional sobre estimación de la exposición

Las exposiciones estimadas en el lugar de trabajo se esperan que no excedan el DNEL, cuando las medidas de gestión de riesgos identificadas son adoptadas.

2.3.3. Exposición del trabajador: Producción o refinado de productos químicos en procesos cerrados y continuos con exposición ocasional controlada o procesos con condiciones de confinamiento equivalentes (PROC2)

Vía de exposición	Efecto sobre la salud	Indicador de exposición	Estimación de la exposición	RCR
inhalación	sistémico		97,34 mg/m ³	0,048
cutáneo	sistémico		1,37 mg/kg/d	0,002
rutas combinadas				0,050

Información adicional sobre estimación de la exposición

Las exposiciones estimadas en el lugar de trabajo se esperan que no excedan el DNEL, cuando las medidas de gestión de riesgos identificadas son adoptadas.

2.3.4. Exposición del trabajador: Transferencia de sustancias o mezclas (carga y descarga) en instalaciones no especializadas (PROC8a)

Vía de exposición	Efecto sobre la salud	Indicador de exposición	Estimación de la exposición	RCR
inhalación	sistémico		486,71 mg/m ³	0,239
cutáneo	sistémico		13,71 mg/kg/d	0,018
rutas combinadas				0,257

Información adicional sobre estimación de la exposición

Las exposiciones estimadas en el lugar de trabajo se esperan que no excedan el DNEL, cuando las medidas de gestión de riesgos identificadas son adoptadas.

SOLTROL® 10 Isoparaffin Solvent

Versión 1.13

Fecha de revisión 2023-05-19

2.3.5. Exposición del trabajador: Transferencia de sustancias o mezclas (carga/descarga) en instalaciones especializadas (PROC8b)

Vía de exposición	Efecto sobre la salud	Indicador de exposición	Estimación de la exposición	RCR
inhalación	sistémico		243,35 mg/m ³	0,120
cutáneo	sistémico		6,86 mg/kg/d	0,009
rutas combinadas				0,128

Información adicional sobre estimación de la exposición

Las exposiciones estimadas en el lugar de trabajo se esperan que no excedan el DNEL, cuando las medidas de gestión de riesgos identificadas son adoptadas.

2.3.6. Exposición del trabajador: Uso de combustibles (PROC16)

Vía de exposición	Efecto sobre la salud	Indicador de exposición	Estimación de la exposición	RCR
inhalación	sistémico		48,67 mg/m ³	0,024
cutáneo	sistémico		0,34 mg/kg/d	0,000
rutas combinadas				0,024

Información adicional sobre estimación de la exposición

Las exposiciones estimadas en el lugar de trabajo se esperan que no excedan el DNEL, cuando las medidas de gestión de riesgos identificadas son adoptadas.

2.4. Orientación a los usuarios intermedios para evaluar si están trabajando dentro de los límites fijados por el escenario de exposición

Donde se adopten otras condiciones operativas/medidas de gestión de riesgo, los usuarios deberán asegurar que los riesgos se gestionen a niveles equivalentes, como mínimo.

La guía se basa en la presunción de condiciones operativas que pueden no ser aplicables a todos los lugares; así, el escalamiento puede ser necesario para definir las medidas adecuadas de gestión de riesgo específicas para el lugar.

La eficiencia de eliminación requerida para el agua residual se puede lograr usando tecnologías en el lugar o fuera de él, ya sean solas o combinadas.

La eficiencia de eliminación requerida para el aire se puede lograr usando tecnologías en obra, ya sean solas o combinadas.

Se proporcionan más detalles sobre tecnologías de control y escalamiento en la ficha técnica del SpERC (<http://cefic.org/en/reach-for-industries-libraries.html>).